



LG

CHINESE

室內冷氣機 使用手冊

在安裝之前，這台冷氣機必需獲得提供電源檢測服務單位的認證許可 (符合EN 61000-2、EN 61000-3 之規範)。

重要

- 在安裝和操作您所購買的室內冷氣機之前，請仔細並徹底的閱讀這本使用手冊。
- 在您徹底的閱讀這本使用手冊後，請妥為保存這本使用手冊，以利未來參考之用。

目 錄

安全注意事項.....	27
操作前的準備工作.....	30
操作說明.....	31
遙控器的說明.....	31
遙控器的操作說明.....	31
其它功能的說明.....	41
冷氣機的保養及維護.....	44
室內機.....	44
室外機.....	45
操作上的提示.....	46
故障排除的說明.....	47



請您記錄下面的資料

請將本機的機型以及序號填寫在下面的欄位裡：

機型編號：

序號：

您可在每一台冷氣機側面的標籤上找到它們。

經銷商名稱：

購買日期：

■ 請將您的收據裝釘在此頁，以備在需要您提出購買日期的證明，或是有關保證事項的證明時使用。



請閱讀本手冊

在手冊裡面您會發現有許多關於如何使用冷氣機，以及如何適當維護冷氣機等方面的有用提示。您只需要在您應該注意的部份多付出一些預先之關注，這會使您在冷氣機的壽命上面省下很多的時間和金錢。

如果您先閱覽我們的故障問題提示圖表，您會在故障問題提示的圖表中找到許多一般常見問題的解答，可能您就不需要打電話去尋求技術人員的服務了。



注意事項

- 請連絡合格的技術人員來進行本機的維修或是保養的工作。
- 請連絡安裝人員來安裝本機。
- 冷氣機並沒打算讓幼童或是無人監督的病患去使用它。
- 幼童使用時必需要有人去監督他們，以確認他們不是在玩冷氣機。
- 當電源線需要做更換時，更換工作應該由合格的技術人員來做更換動作，且僅能使用正廠的零件來做更換。
- 安裝工作必需依據國家電碼（National Electric Code）的規範來執行，並且僅能讓合格的技術人員來完成。



安全注意事項

若要避免使用者或是其他人員受傷以及財物上的損失, 請務必遵守下述的指示。

- 忽略這些指示的不當操作, 很有可能會造成傷害或是損失, 個別的嚴重性將以下列的符號來表示。



警告

這個符號表示有可能會造成死亡或是嚴重之傷害。



注意

這個符號表示有可能會造成傷害, 或是僅會造成財物的損失。

- 使用在這本手冊中的符號, 其意義如下面所述。



絕對不要去做



要遵照指示來進行



警告

■ 安裝部份

將電源插頭適當的插入電源插座。

- 否則；會由於產生高熱或是電擊, 而導致觸電或是起火。

請勿使用損壞或是不符合規格的電源線。

- 有可能會導致觸電或是起火。
- 如果電源線損壞, 則必需由製造商、其服務代理商或是類似的合格技術人員來更換新品, 以避免發生危險。(請參閱附錄的說明)

請勿修改電源線長度或是與其夾電器共用插座。

- 會由於產生高熱而導致觸電或是起火。

請做好電源接地的處理。

- 沒有做好接地有可能會導致觸電。

請安裝漏電斷電器 (空氣式) 和專屬的配電盤。

- 不安裝這些設備有可能會導致起火或是觸電的意外。

請勿使用瑪脫或是損壞的插座。

- 有可能會導致起火或是觸電的意外。

請遠離點火器具。

- 有可能會導致起火。

■ 操作部份

請勿以直接插入或是拔出插頭的方式，來開啓或是關閉冷氣機的電源。

- 會由於所產生之高熱而導致觸電或是起火。

請勿用潮濕的雙手操作冷氣機，或在潮濕的環境下使用冷氣機。

- 這樣做有可能會導致觸電。

如果冷氣機出現異音、異味或是冒出煙霧時，請立刻拔掉它的電源插頭。

- 有可能會導致起火或是觸電的意外。

請勿將本機的電源線在靠近加熱器具的附近使用。

- 有可能會導致起火或是觸電的意外。

如果有瓦斯外洩的狀況發生時，請在使用冷氣機之前先充分的通風。

- 有可能會導致爆炸、起火和燃燒。

請勿讓水跑進電子零組件裡面。

- 這有可能會導致機器故障或是觸電。

請勿將氣流直接對著屋內的人吹。

- 這樣有可能會傷害到您的健康。

請勿在本機運轉時開啓通風口。

- 這樣做有可能會導致觸電。

請勿將本機的電源線在靠近易燃的瓦斯或是可燃物 (像是汽油、苯、稀釋劑等) 的附近使用。

- 有可能會導致爆炸或是起火。

請勿任意拆卸或是修改本產品。

- 有可能會導致故障或是觸電。



注意

■ 安裝部略

請確認戶外裝置的安裝支架沒有因為長時間的使用而損壞。

- 如果任由冷氣機安裝支架損壞而不去處理，則有可能會造成冷氣機因為掉落而造成損壞。

拆開包裝和安裝時，請特別謹慎小心。包裝銳利的邊緣會造成傷害。

■ 操作部份

取下濾網時,千萬別碰觸冷氣機的金屬零件。

- 金屬零件非常的銳利,可能會使您受傷。

開冷氣並且同時使用火爐時,請維持良好的通風。

- 否則有可能會造成缺氧的情形。

請勿將寵物或是室內植物置放在會直接面對氣流吹送的地方。

- 這樣有可能會使寵物或是植物受到傷害。

有暴風雨或是颶風來襲時,請關好門窗並且停止冷氣機的使用。

- 若在運轉冷氣機時將窗戶打開的話,可能會使室內潮濕,並淋濕屋內的家具。

長時間不使用本產品時,請關閉主電源開關。

- 否則有可能會導致機器故障或是起火。

請將空氣濾網插好,並且至少每兩週清洗一次空氣濾網。

- 冷氣機運轉時若不使用空氣濾網,有可能會導致故障。

請勿將重物置放在電源線上面,並請注意不要壓到電源線。

- 否則有可能會發生起火或是觸電的危險。

如果有水進入冷氣機裡面,請關閉冷氣機主機上的電源開關。當您將插頭從插座上拔出之後,請與服務中心聯絡。

請勿用水清潔冷氣機。

- 水有可能會進入冷氣機裡面,因而降低絕緣的效果。° 這樣做有可能會導致觸電。

清潔冷氣機時,請先確認電源和斷電器已經關閉。

- 因為風扇運轉時的旋轉速度很快,有可能會造成傷害。

請勿將冷氣機使用在特殊的用途,像是:動物或是蔬菜、精密機器或是藝術品的保存用途。

- 可能會導致動物或是蔬菜之損傷,或是財物之損失。

拔出插頭時請握緊電源線插頭的頭部,然後再將其拔出。

- 有可能會導致觸電或是損壞。

請勿在進氣口或是通風口的周圍放置障礙物。

- 有可能會導致機器故障或是發生意外。

請勿使用強烈的清潔劑(像是:蠟製劑或是稀釋劑)來清潔本機,請使用軟布即可。

- 這會使得產品的顏色改變或是表面刮損,有可能會破壞產品外觀的美觀。

請勿飲用冷氣機所排出來的廢水。

- 它很有可能含有致病的污染物質。

操作前的準備工作

準備開始操作

1. 請連絡安裝專家來進行冷氣機的安裝。
2. 請將電源插頭妥當的插好。
3. 請使用專用的電源迴路。
4. 請不要使用電源延長線。
5. 請勿以直接插入/拔出電源線的方式，來開啓/關閉冷氣機的運轉
6. 如果電源線/插頭已經損壞時，請以原廠認可的替換零件來做更換

使用

1. 若長時間曝露在直接吹送的氣流當中，會傷害到您的健康。
2. 開著冷氣且同時使用火爐或是其它的加熱設備時，因為會有缺氧的可能，請維持良好的通風。
3. 請勿將冷氣機使用在非指定之特殊用途（像是：精密設備、食物、寵物、植物以及藝術品等之保存用途），這樣的使用方式會造成物件的損壞（害）。

清潔和維護

1. 當取下濾網時，請勿碰觸冷氣機的金屬零件。°當握著銳利金屬零件的邊緣時，會發生受傷的情況。
2. 請勿用水來清潔冷氣機的內部，碰觸到水會破壞內部的絕緣，導致可能會發生觸電的情況。
3. 當清潔本機時，請先確認電源和斷電器都已經關閉。°因為風扇運轉時的旋轉速度非常地快，如果冷氣機正在做內部清潔，其電源又被意外的打開時，則很有可能會造成傷害。

服務

要進行修理和維護時，請與您的授權服務經銷商連絡。

本手冊所使用的符號



這個符號警告您會有電擊的危險。



這個符號警告您會有對冷氣機造成傷害的危險。

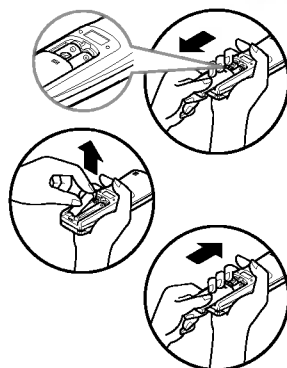
注意

這個符號顯示要特別注意的事項。

操作說明

遙控器的說明

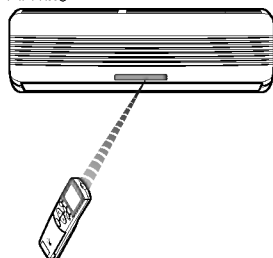
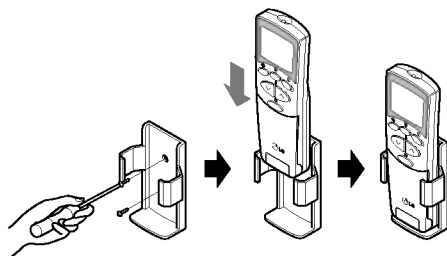
1. 請依照箭頭所示的方向來將電池蓋抽出。
2. 裝入新的電池,並確認電池(+)和(-)的極性有安裝正確。
3. 藉由將蓋子滑入其原先的位置,重新將電池蓋裝回去。



注意 使用 2 顆 AAA (1.5 伏特) 的電池。
請勿使用可充電式電池。

遙控器放置和使用的提示

- 遙控器可以放置於固定在牆上的遙控器架。
- 若要操作室內冷氣機時,請將遙控器對準它的訊號接收器。

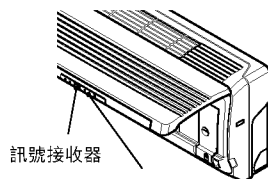


訊號接收器

接收來自遙控器的訊號 (接收到訊號的聲響：兩短聲之「嗶」聲,或是一長聲之「嗶」聲)。

操作的指示燈號

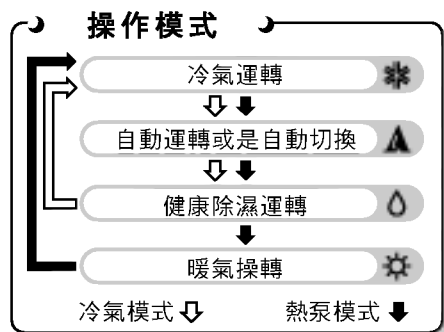
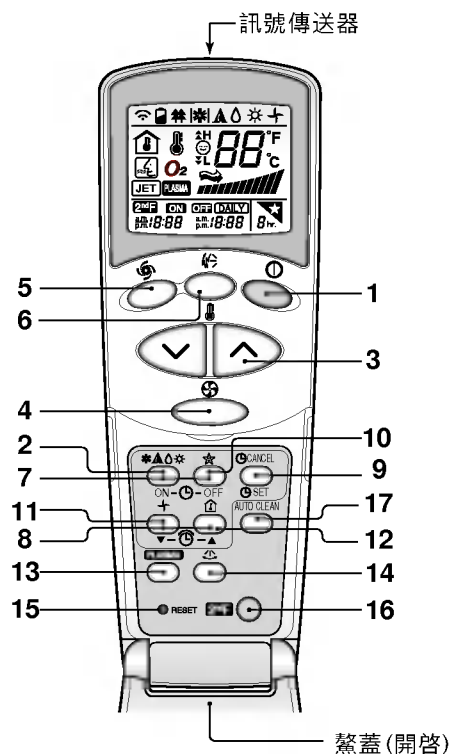
- | | | |
|----------|------------------|---------------------------------|
| ① | 開/關 | : 在系統操作時會亮起。 |
| ☆ | 睡眠模式 | : 在「自動睡眠模式」操作時會亮起。 |
| ⌚ | 定時(計時器) | : 在「定時(計時器)」操作時會亮起。 |
| 💧 | 除霜模式 | : 在「除霜模式」或「熱啟動」操作時會亮起(僅限於暖氣機型)。 |
| OUT DOOR | 戶外裝置操作 | : 在戶外裝置操作時會亮起。
(僅限於降溫機型) |
| 📺 | 電源顯示
(僅限於變頻式) | : 指示壓縮機的設定溫度和操作頻率
(5個階段)。 |
| 🔊 | 電漿清淨 | : 這項功能使用多重照明系統來說明
其動態模式。 |



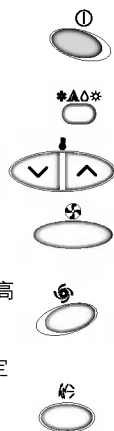
操作指示燈號

遙控器的操作說明

遙控器會傳送訊號到冷氣機系統。

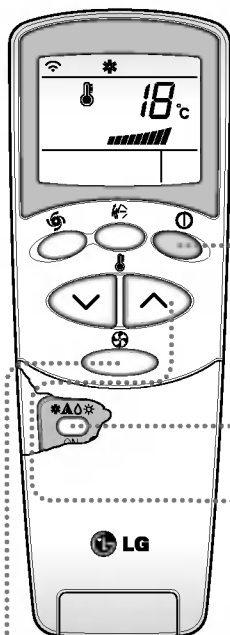


- 開啓/停止按鈕**
按下這個按鈕，冷氣機開始運轉。
當再按一次這個按鈕，則會停止運轉。
- 運轉模式選擇按鈕**
用來選擇運轉模式。
- 室溫設定按鈕**
用來選擇室內溫度。
- 室內風扇轉速選擇按鈕**
用來選擇四段的風扇轉速：低、中、高以及韻律風 (CHAOS)。
- 急冷**
用來啟動或停止快速冷卻。
(快速冷卻是在冷氣模式中，令風扇以超高速轉速來運轉而稱之。)
- 韻律風 (CHAOS) 按鈕**
用來停止或開始出風葉片的動作，並設定您想要的上/下氣流方向。
- 開啓/關閉定時器按鈕**
用來設定開始和停止運轉的時間。
(請參閱第42頁的說明)
- 時間設定按鈕**
用來調整時間。(請參閱第42頁的說明)
- 時間設定/取消按鈕**
用來設定計時器，以便在預設的時間開啓冷氣機，也可以用來取消定時器的操作。
(請參閱第42頁的說明)
- 睡眠模式自動按鈕**
用來設定睡眠模式自動運轉的功能。
(請參閱第42頁的說明)
- 空氣循環按鈕**
用來循環室內的空氣，且沒有使用到冷氣或是暖氣的功能。
(請參閱第43頁的說明)
- 室溫檢查按鈕**
用來檢查室內的溫度。
- 電離子功能鍵(視機型而定)**
用來啟動或是停止電離子潔淨的功能。
(請參閱第40頁的說明)
- 水平送風方向控制按鈕 (並非所有機型都有此按鈕)**
用來設定您所想要的水平送風方向。
(請參閱第43頁的說明)
- 重置按鈕**
在重新設定時間之前，或是更換電池之後使用此按鈕。
- 第二功能按鈕**
可讓您使用先前所使用的按鈕，但是是使用這些按鈕下方以藍色印刷文字所標示的模式。(請參閱第41頁的說明)
- 自動清潔功能 (視機型而定)**
用來設定自動清潔模式。





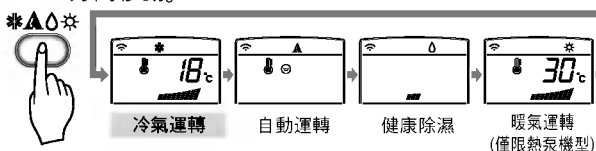
冷氣的操作



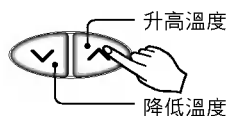
- 1** 按下開始/停止的按鈕。
冷氣機會以榛聲來做回應。



- 2** 打開遙控器的掀扇。請按下運轉模式選擇按鈕，然後選擇**冷氣運轉**。
每次當您按下此按鈕時，運轉模式便會依照箭頭之方向移動。



- 3** 關閉遙控器的掀扇。將溫度設定為低於室內的溫度。
溫度設定之範圍可介於18°C至30°C之間，並以1°C為單位來做增減的調整。



- 4** 在遙控器掀扇仍在關閉之狀態下，再次地設定風扇的轉速。
您可以選擇四段的風扇轉速：低、中、高或是韻律風。
每次當您按一下此按鈕時，就會切換風扇轉速的模式。

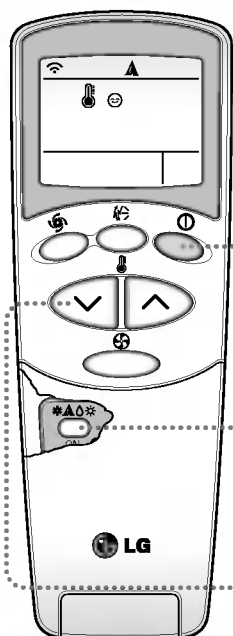


根據韻律風邏輯所產生的自然風

- 如果想要得到比其它風扇轉速所產生的風力更為清爽的感覺時，請您按下室內風扇轉速選擇的按鈕，並將其設定為韻律風模式。在此模式中，會根據韻律風邏輯來自動地調節風扇速度，產生近似大自然微風所吹送之風力。



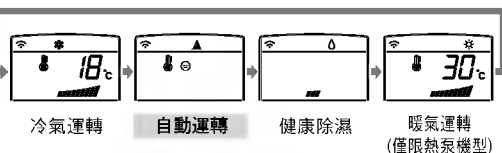
自動運轉的操作 (視機型而定)



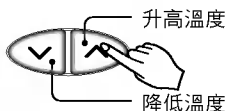
- 1 按下開始/停止的按鈕。
冷氣機會以榛聲來做回應。



- 2 打開遙控器的掀蓋。請按下運轉模式選擇按鈕，然後選擇**自動運轉**。
每次當您按下此按鈕時，運轉模式便會依照箭頭之方向移動。



- 3 電子控制裝置將會依照實際的室溫來自動地設定溫度以及風扇的轉速。如果您想要變更設定的溫度，請按下室溫設定的按鈕。如果您想要有比較冷或是比較熱的感覺，您就必需多按幾次按鈕(最多兩次)設定的溫度就會自動地改變。

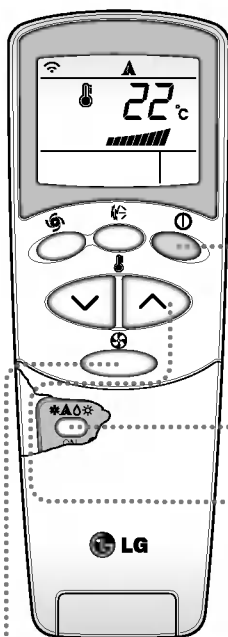


在自動運轉的期間：

- ☐ 您無法切換室內的風扇轉速。風扇的轉速已經根據智慧型控制模式 (Fuzzy) 的規則設定好了。
- ☐ 如果系統沒有依照您所喜好的方式運轉，請您以手動方式來切換到其它的模式。冷氣系統不會自動地從冷氣模式切換至暖氣模式，或者從暖氣模式切換至冷氣模式您必需以手動方式來進行重新設定的動作。
- ☐ 在自動運轉的期間，按下韻律風的按鈕可以讓水平的出風葉片自動地上下擺動。如果您想要停止此自動擺動的動作，請再按一次韻律風的按鈕即可。



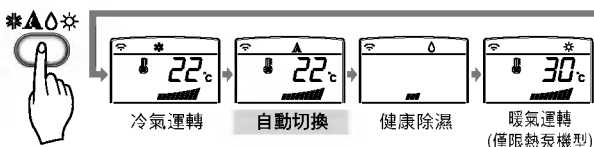
自動切換的操作(視機型而定)



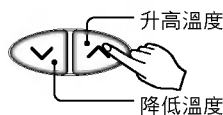
- 1 按下開始/停止的按鈕。
冷氣機會以榛聲來做回應。



- 2 打開遙控器的掀蓋。請按下運轉模式選擇按鈕，然後選擇**自動切換**。
每次當您按下此按鈕時，運轉模式便會依照箭頭之方向移動。



- 3 關閉遙控器的掀蓋。將溫度設定為低於室內的溫度。
溫度設定之範圍可介於18°C至30°C之間,並以1°C為單位來做增減的調整。



- 4 在遙控器掀蓋仍在關閉之狀態下，再次地設定風扇的轉速。
您可以選擇四段的風扇轉速：低、中、高或是韻律風。
每次當您按一下此按鈕時，就會切換風扇轉速的模式。



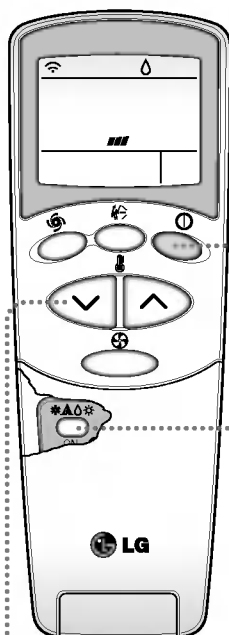
在自動切換運轉的期間：

冷氣機會自動的切換運轉模式以保持室內的溫度。

當室內溫度的變化超過預設溫度 $\pm 2^{\circ}\text{C}$ 時,冷氣機會藉由自動切換運轉的模式,來保持室溫在預設溫度的 $\pm 2^{\circ}\text{C}$ 範圍之內。



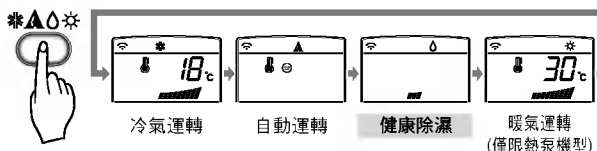
健康除濕運轉的操作



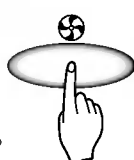
- 1 按下開始/停止的按鈕。
冷氣機會以嗶聲來做回應。



- 2 打開遙控器的掀蓋。請按下運轉模式選擇按鈕，然後選擇**健康除濕運轉**。
每次當您按下此按鈕時，運轉模式便會依照箭頭的方向移動。



- 3 在遙控器掀蓋仍在關閉之狀態下，再次地設定風扇的轉速。
您可以選擇四段的風扇轉速：低、中、高或是韻律風。每次當您按一下此按鈕時，就會切換風扇轉速的模式。



根據韻律風運轉所產生的自然風

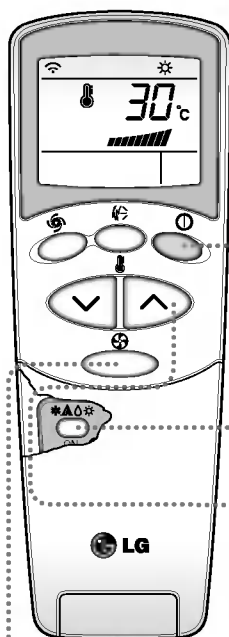
- 如果想要得到比其它風扇轉速所產生的風力更為清爽的感覺時，請您按下室內風扇轉速選擇的按鈕，並將其設定為韻律風模式。在此模式中，會根據韻律風邏輯來自動地調節風扇速度，產生近似大自然微風所吹送之風力。

在健康除濕運轉的期間：

- 如果您以運轉選擇按鈕來選擇除濕模式的話，冷氣機會開始進行除濕功能。它會根據目前所偵測到的室內溫度來自動地設定室溫並且將出風量調整為進行除濕工作之最佳狀況。
在此情況之下，遙控器不會顯示出其自動設定的溫度數值，並且您也無法去控制室溫的設定。
- 在健康除濕功能運轉的期間中，根據最佳演算系統對目前室溫所做的回應，它會自動地去設定出風的風量，以期讓室內的狀況即使在很潮濕的季節裡，都能有益健康並讓人感到舒適。



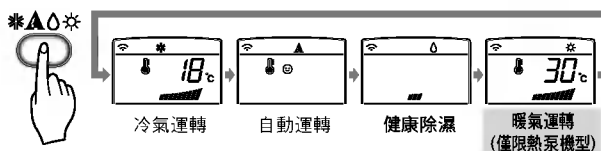
暖氣運轉的操作 (僅限於熱泵模式)



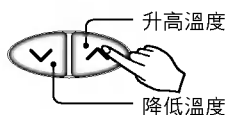
- 1 按下開始/停止的按鈕。
冷風機會以嗶聲來做回應。



- 2 打開遙控器的掀蓋。請按下運轉模式選擇按鈕，然後選擇**暖氣運轉**。
每次當您按下此按鈕時，運轉模式便會依照箭頭之方向移動。



- 3 關閉遙控器的掀蓋。
將溫度設定為低於室內的溫度。溫度設定之範圍可介於16°C至30°C之間，並以1°C為單位來做增減的調整。



- 4 在遙控器掀蓋仍在關閉之狀態下，再次地設定風扇的轉速。您可以選擇四段的風扇轉速：低、中、高或是韻律風。每次當您按一下此按鈕時，就會切換風扇轉速的模式。

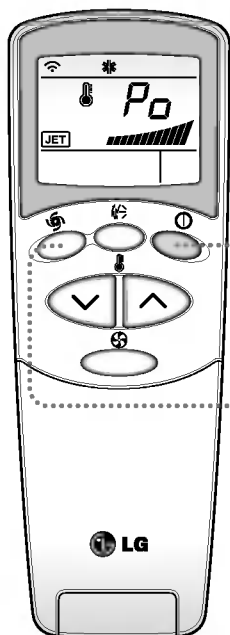


根據韻律風邏輯所產生的自然風

- 如果想要得到比其它風扇轉速所產生的風力更為清爽的感覺時，請您按下室內風扇轉速選擇的按鈕，並將其設定為韻律風模式。
在此模式中，會根據韻律風邏輯來自動地調節風扇速度，產生近似大自然微風所吹送之風力。



自動運轉的操作 (視機型而定)



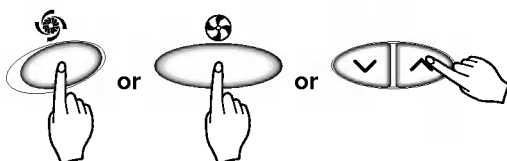
- 1 按下開始/停止的按鈕。
冷氣機會以嗶聲來做回應。



- 2 按下急冷按鈕以運轉快速冷卻模式, 此時冷氣機將會以超快的風扇轉速在冷氣模式中運轉30分鐘。



- 3 若要取消急冷模式, 請您按一下急冷按鈕, 或是風扇轉速按鈕, 或是室溫設定按鈕, 然後冷氣機會以冷會模式的高風扇轉速來運轉。

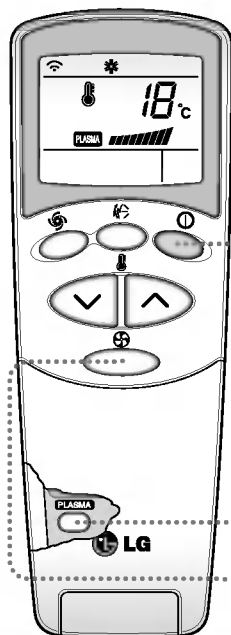


備註

- 每次在您執行急冷功能的期間, 冷氣機開始以極高的速度送出30分鐘的冷空氣, 它會自動將室溫設定為18℃。
這個功能特別適合在炎夏中, 讓您能在最短的時間內使室內溫度變得涼爽。
在熱泵模式或是智慧型控制模式 (Fuzzy) 中, 不能夠使用急冷的功能。
- 為了要從急冷模式恢復到一般冷氣模式, 您只要再按一下操作模式選擇按鈕、送風風量選擇或是溫度設定的按鈕, 或是再按一次急冷的按鈕亦可。



電離子潔淨運轉的操作(視機型而定)



- 1 按下開始/停止的按鈕。
冷氣機會以嗶聲來做回應。



- 2 打開遙控器的掀蓋。
按下電離子空氣潔淨運轉丹啓/關閉的按鈕。
當按下了這個按鈕以後,冷氣機便開始電離子空氣潔淨的運轉,再按一次這個按鈕,則氣停止其運轉。

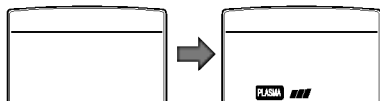


- 3 在遙控器掀蓋仍在關閉之狀態下,再次地設定風扇的轉速。
您可以選擇四段的風扇轉速：低、中、高或是韻律風。每次當您按一下此按鈕時,就會切換風扇轉速的模式。



*空氣潔淨運轉(電離子)可以搭配冷氣,暖氣或是任何其它的運轉模式一起來使用。

僅限限於電離子空氣潔淨運轉

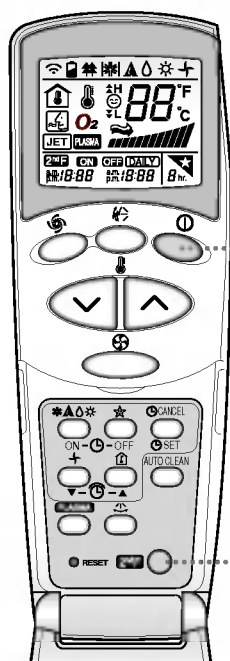


如果您僅按下電離子運轉 (PLASMA) 按鈕的話,只會啟動電離子空氣潔淨的功能。此外;風扇的轉速是以低轉速運轉,您可以選擇四段的風扇轉速：低、中、高或是韻律風。

每次當您按一下(⚙️)的按鈕時,風扇轉速的模式便會切換。



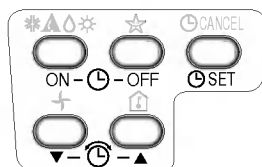
第二功能的操作



- 1 按下開始/停止的按鈕。
冷氣機會以嗶聲來做回應。



- 2 開啓遙控器的掀蓋，然後按下第二功能的按鈕，然後操作以藍色印在按鈕底部之功能。
(檢視在遙控器顯示幕上面所顯示的第二功能是否正確。) 這些按鈕是依照下列的方式來設定定時器：



- 3 第二功能會在短時間內自動關掉，或是當您再按一次此按鈕時亦會將其關閉。

若需瞭解更詳盡的資訊，請參閱下一頁的功能說明。

其他功能的說明



睡眠模式的設定

1. 按下睡眠模式自動動作的按鈕，可以設定您想要冷氣機自動關閉的時間。
2. 定時器是被設計以一小時為單位來增加時間，藉由按下睡眠模式自動動作的按鈕一到七次來做設定。睡眠模式的設定範圍可為一至七小時。若要按照步驟以一小時為單位來變更您所設定的時間，請將遙控器對著冷氣機並按下睡眠模式自動動作的按鈕。
3. 請確定睡眠模式自動動作的LED 指示燈有點亮。



若要取消睡眠模式的話，請多按幾次睡眠模式自動動作的按鈕，直到操作顯示幕中的星號(★)消失為止。

注意 睡眠模式只會在緩慢的風扇轉速(冷氣模式)，或是中等的風扇轉速(僅限熱泵模式)下運轉，以提供安靜的睡眠環境。

在冷氣模式或是健康除濕模式中：溫度在接下來的30分鐘裡面會自動升高1℃，而在接下來的一小時則會升高2℃，以提供舒適的睡眠環境。



定時器的設定

只有當您按下重置按鈕時，您才能夠去設定時間。如果您剛剛才更換過電池，您應該按下重置的按鈕，以便重新設定時間。

1. 按下開始/停止的按鈕。
2. 按下第二功能的按鈕，然後檢查第二功能的圖示是否出現。



3. 按下時間設定的按鈕，直到您所想要的時間設定完成為止。



4. 按下定時器設定的按鈕。



注意 請檢視 A.M.(上午) 以及 P.M.(下午) 的指示是否正確。



延遲開始/預設停止的設定

1. 請確認遙控器的顯示幕上已顯示設定了正確的時間。
2. 按下第二功能的按鈕。
3. 按下開啓/關閉計時器的按鈕，以開啓或是關閉定時器。
4. 按下時間設定的按鈕，直到您所想要的時間設定完成為止。



5. 若要設定您所選擇的時間，請在遙控器摸準訊號接收器時，按下計時器設定的按鈕。



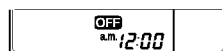
取消定時器的設定

檢查第二功能的圖示是否消失。當遙控器對準訊號接收器時，請您按下定時器取消的按鈕。(冷氣機以及遙控器顯示幕上的定時器指示燈號會熄滅。)



注意 請選擇下列四種操作方式之中的一種

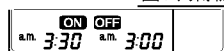
當冷氣機運轉時



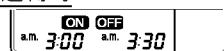
延遲關閉的定時



延遲開啓的定時



延遲關閉和開啓的定時



延遲開啓和關閉的定時



垂直送風方向控制的操風作

您可以使用遙控器來調整上/下（垂直送風）的送風方向。



1. 按下開啓/關閉的按鈕來啓動冷氣機。
2. 打開遙控器的掀蓋。
按下韻律風擺動的按鈕，然後出風口葉片將會開始上下擺動。
再按一次此按鈕來將垂直出風口葉片設定在您所要的送風方向。



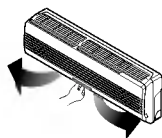
注意

- ❑ 如果您按下韻律風擺動的按鈕，水平送風的方向會依據韻律風演算系統的計算來自動的去做改變，並平均地將空氣送至室內，並在同一時間裡讓人體感到舒適，就像是享受著大自然的微風吹拂一般。
- ❑ 請永遠都使用遙控器來調整上/下的送風方向。使用雙手來手動式的調整垂直送風方向的葉片，會對冷氣機造成損壞。
- ❑ 當冷氣機的電源是在關閉的狀態時，上/下送風方向的葉片會將系統的空气出風口遮蔽起來。

調整左右（水平送風）的方向



注意：在進行水平送風方向控制的調整之前，請先確認冷氣機的電源已經關閉。
小心地打開垂直葉片以允許您去調整水平送風的方向。
請以雙手來調整左/右的送風方向。



自動清潔

AUTO CLEAN



1. 只要您隨時按下自動清潔按鈕，便可以保留及取消自動清潔功能。
2. 自動清潔功能會在冷氣或除濕模式運轉之前與之後運轉。
關於詳細資訊，請參見下面。
3. 當本裝置在自動清潔功能保留之後啓動時，冷氣開始功能便會運轉，而室內機的風扇則會在20秒鐘之後啓動。
4. 當您在保留了自動清潔功能之後，按下開/關按鈕來關閉本裝置時，冷氣機便會在沒有冷氣或除濕運轉的自動清潔模式中循環室內空氣。在只有冷氣功能的機型上，此功能會持續運轉30分鐘。而在有暖氣功能的機型上，此功能則會運轉16分鐘。
5. 如果您在本產品運轉時再按一次自動清潔按鈕的話，便會取消自動清潔功能。

注意

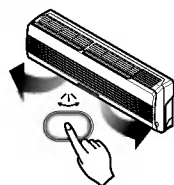
- ❑ 此功能是用來清除冷氣機鑄模與裡面的細菌產生的難聞氣味，以及自動清除潮濕的夏天的濕氣，以提供更清淨的室內空氣。



水平送風方向控制（視機型而定）

左/右（水平送風）的方向可以使用遙控器來做調整。
請按下開始/停止的按鈕來開啓冷氣機的電源。

打開遙控器的掀蓋。按下送風方向開始/停止的按鈕，則葉片會開始左右搖擺。再次的按下水平送風方向控制按鈕，以將水平葉片設定在您所要的送風方向。

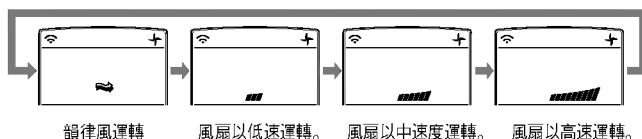




空氣循環模式

在不使用冷氣或是暖氣功能的情況下，循環室內的空氣。

1. 按下開始/停止的按鍵，冷氣機會以嗶聲來做回應。
2. 打開遙控器的掀蓋，按下空氣循環的按鍵，然後關上遙控器的掀蓋。現在每當您按下室內風扇轉速選擇的按鈕時，風扇轉速會依低速運轉至韻律風的順序來做切換，然後再次地回到低速運轉。



注意

- **韻律風運轉**可以節省用電的電量，並且可以防止發生過冷的現象。風扇轉速會根據周遭環境的溫度，自動地由高速運轉至低速運轉之間切換運轉，反之亦然

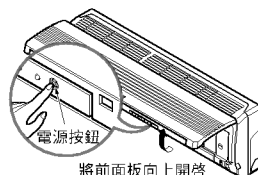


按鈕的操作

強迫操作

如果按下電源按鈕，則冷氣機會開始運轉。

如果您想要停止運轉，請再按一次此按鈕。



	冷氣機型	熱泵模式機型		
		室內溫度 $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ 室內溫度 $< 24^{\circ}\text{C}$	室內溫度 $< 21^{\circ}\text{C}$
運轉模式	冷氣	冷氣	健康除濕	暖氣
室內風扇轉速	高速	高速	健康除濕規則	高速
設定溫度	22°C	22°C	23°C	24°C

測試操作

在「測試操作」期間，不論室溫為何，裝置會以高速風扇在降溫模式中操作，並在 18分鐘內重設。

在測試操作時，如果接收到遙控器信號，裝置會根據遙控器設定操作。

如果您要使用這項操作，將前面板向上開啓，按下電源按鈕約3秒鐘。

如果您要停止操作，再按一次按鈕。

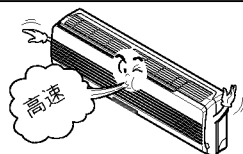
自動重新啓動

在電源斷電後又恢復電源的供應時，若您有開啓了自動重新啓動運轉的功能，就可以自動地回復到斷電之前的運轉狀態。

如果您想要使用這項功能，請按下自動重新啓動運轉的按鈕。

實用的資訊

風扇速度和冷房能力。規格當中所指出的冷房能力，其數值是在風扇的轉速設定為高轉速時所測得。而在低風扇轉速或是中風扇轉速時的冷房能力將會低於此數值。如果您希望能夠快速的降低室內溫度，建議您將風扇轉速設定為高轉速。



冷氣機的保養以及維護

注意：在進行任何的維護動作之前，請務必先將系統的主電源關閉

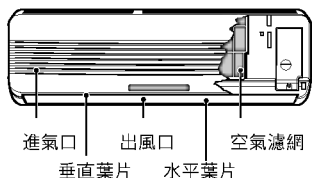
室內機

送風葉片、冷氣機外殼和遙控器的清潔

□ 清理之前請務必先關閉系統的電源。請以柔軟的乾布來進行清潔、擦拭。請勿使用漂白劑或是砂拭。

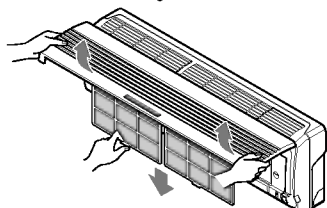
注意

在清潔室內機之前，請務必切斷其電源之供應。



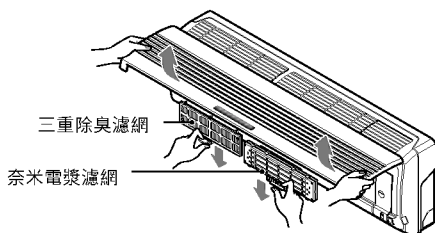
空氣濾網

空氣濾網位於前送風葉片的後方，它必需每隔兩週進行檢查和清洗的動作。若有必要的話可以增加清洗的次數。



奈米電離子濾網，三重除臭濾網 (視機型而定)

在空氣濾網後方的電離子濾網，必需每隔三個月進行檢查和清潔的動作。若有必要的話可以增加清潔的次數。



在打開進氣口葉片的10秒鐘內不要去接觸電離子濾網，因為有可能會發生觸電的情況。

□ 請勿使用下列的物品來做清洗的工作：

- 超過40℃的熱水。
有可能會造成空氣濾網變形以及/或是變色。
- 揮發性物質
有可能會破壞冷氣機外殼表面的美觀。



1. 拉起冷氣機的前面板，並輕輕地向前抽起空氣濾網的拉柄，以將空氣濾網抽出。
2. 以吸塵器或是溫肥皂水來清洗空氣濾網。
 - 如果空氣濾網上的灰塵很多，請使用加有清潔劑的溫水來清洗。
 - 如果使用熱水(40℃或是更高的溫度)來清洗的話，有可能會導致空氣濾網變形。
3. 再以清水沖洗之後，請將空氣濾網放在陰涼處晾乾。
4. 重新將空氣濾網裝回到冷氣機之中。

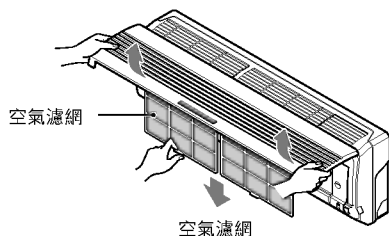
1. 在移除空氣濾網之後，輕輕地向前將奈米電離子濾網抽出。
2. 以吸塵器或是清潔器具來將灰塵去除。
(請勿嘗試以清水來清洗它)
3. 請注意靜電放電線的切口。
4. 再重新將奈米電離子濾網裝回其原先的位置。

1. 在移除空氣濾網之後，輕輕地向前將三重除臭濾網抽出。
2. 將它放在陽臭光下碼乾，大約曬個兩小時左右。
3. 再重新將三重除臭濾網裝回其原先的位置。

更換清淨濾網(視機型而定)

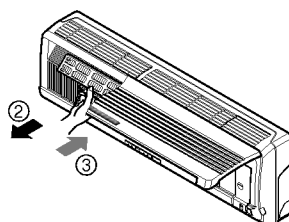
- 建議清淨濾網的使用期限：大約兩年左右。

1. 將前面板打開，橙將空氣濾網取出。

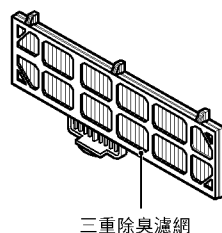
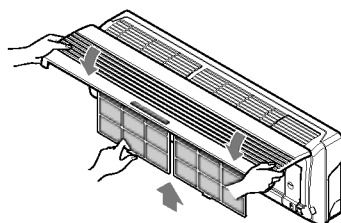


2. 將清淨濾網取出。

3. 將全新的清淨濾網插回原位。



4. 重新將空氣濾網裝回原位，然後將前面板關上。

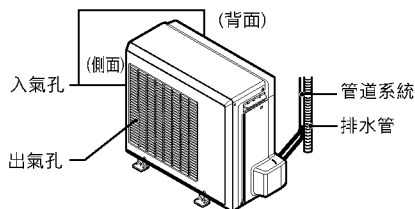
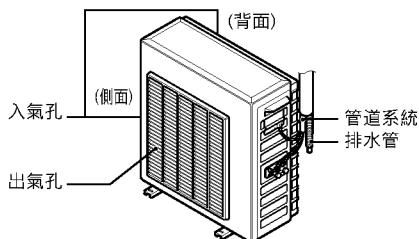
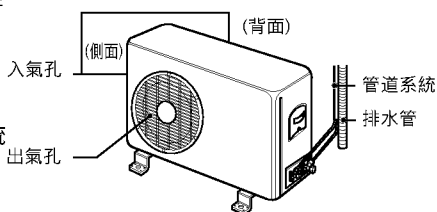


室外機

應該定期檢查室外機的熱交換器管線和面板通風口，如果熱交換器管線和面板通風口有圓污或是被油污所污染，您可以請工作人員進行專業的蒸氣清潔工作。

注意

髒污或是阻塞的熱交換器管線，將會降低系統的運轉效能，造成較高之運轉成本。



如果長時間不使用冷氣機時。

如果長時間不使用冷氣機。

- 1.請以空氣循環模式(請參閱第19頁的說明)來讓冷氣機運轉兩到三個小時
• 如此可以風乾冷氣機的内部機件。
- 2.關閉電路的斷路器, 然後拔下冷氣機的電源插頭。



注意：如果長時間不使用冷氣機的話, 請關閉電路的斷路器。

否則有可能會因灰塵堆積而造成火災。

- 3.取出遙控器內的電池。

再次使用冷氣機時。

- 1.清潔空氣濾網橙將其裝回室內機。(關於空氣濾網的清潔請參閱第44頁的說明。)
- 2.檢查室內機和室外機的進氣口以及出風口,並確認都沒有被障巫物堵塞的情況。

操作上的提示

請勿過度降低室內的溫度。

這樣對您的健康有害, 而且又浪費電力。

拉上百葉窗或是窗簾。

當冷氣機在運轉時, 應避免讓陽光直接照射室內。

保持室內的溫度一致。

調整垂直和水平送風方向, 以確保室內的溫度一致。

請確定室內的門鎖已緊密地關閉。

避免打開門鎖, 以使冷空氣能夠保持在室內。

定期的清洗空氣濾網。

空氣濾網阻塞會減少空氣的進氣流量, 並降低冷歌以及除濕的效能。
請您至少每兩週要清洗一次空氣濾網。

室內偶爾要通氣一下。

因為當冷氣機運轉時, 需要緊閉門窗, 所以最好偶爾開啓門窗, 以促進新鮮空氣的流通。

故障排除的說明

在要求維修或是服務之前, 請您先檢查下面所列的事項... 如果仍然無法解決問題時, 請您再向經銷商或是服務中心聯繫。

故障現象	說明	參考頁數
冷氣機無法運轉。	• 您在進行定時器的操作時, 是否做了錯誤的設定?	41
	• 保險絲是否燒斷? 或是斷路器跳掉了呢?	-
室內有異味。	• 檢查室內的牆壁、地毯、家具或是布料等物品, 看看它們是否因為受潮而散發出異味。	-
冷氣機似乎發生水滴凝結的現象。	• 當自冷氣機吹出的冷空氣正在降低室內的熱空氣時, 就會發生冷凝的現象。	-
重新啓動冷氣機大約三分鐘以後, 冷氣機仍然不運轉。	• 這是冷氣機本身的保護機制。	-
	• 請等候三分鐘左右, 冷氣機應該就會開始運轉了。	
無法有效地產生冷氣或是暖氣。	• 空氣濾網是否髒污? 請參閱空氣濾網之清潔說明。	44
	• 溫度的設定是否有誤?	34, 38
	• 室內機的進氣口或是出風口是否有被阻塞的現象?	-
冷氣機的運轉噪音很大。	• 如果噪音聽起來像是水在流動的聲音。 - 這是冷氣機內冷媒流動的聲音。	-
	• 如果噪音聽起來像是壓縮空氣釋放到空氣中的聲音。 - 這是冷氣機內正在處理除濕所產生的水略所發出的聲音。	
遙控器顯示幕顯示模糊, 或者是根本沒有顯示。	• 電池電量是否用盡?	31
	• 電池是否以正確之正(+)和負(-)的極性方向來安裝?	
發出爆裂聲響。	• 這是由於溫度的改變, 使得前面板產生膨脹/收縮所發出來的聲音。	-

